

# Didaktik des Fremdsprachenunterrichts

## Kurzbericht zu Aktivitäten und Initiativen 2011/12

Der Schwerpunkt in diesem Studienjahr war die Arbeit an der Lehrbuchreihe: „Romanische Sprachen interlingual lernen“, als Initiative zur Förderung der romanischen Mehrsprachigkeit an Schulen. Die AG Didaktik des Fremdsprachenunterrichts arbeitete dazu in folgenden Bereichen:

### Vorbereitung der Publikationen

- Vorbereitung der Herausgabe der Lehrbuchreihe: „Romanische Sprachen interlingual lernen“ (Verlag Braumüller) Informationen unter:  
<http://www.braumueller.at/shop/catalog/index.php?newsID=521&osCsid=29ae1a140580b6f98fdb670f60de96b9>
- Layoutierung und Finalisierung der für AHS und BHS approbierten Manuskripte für die Lehrwerke:
  - Descubramos el español – Spanisch interlingual (SB 155.323) und
  - Scopriamo l'italiano – Italienisch interlingual (SB 155.322)
- Erweiterung, Überarbeitung und Fertigstellung der interaktiven CD-ROMs zu den o.a. Lehrwerken
- Fertigstellung des Manuskripts zum Lehrwerk: Découvrons le français – Französisch interlingual und Approbationseinreichung (Oktober 2011)
- Positiver Abschluss des Approbationsverfahrens durch das BMUKK (Dezember 2011)

### Projektdissemination

- Scopriamo l'italiano – Descubramos el español – Découvrons le français. Sprachlernprozesse ökonomischer und effektiver gestalten.  
Ganztägliches Fortbildungsseminar für Lehrer/innen, 26. Jänner 2011, EFSZ Graz.
- Mehrsprachigkeitsdidaktik. Aktuelle Lehr- und Entwicklungsprojekte, 30. November - 1. Dezember 2011, Plenarvortrag bei der Tagung „Konzepte bilingualer und mehrsprachiger Bildung in Theorie und Praxis. Sprachen- Netzwerk Bodenseeraum.“

### Pilotierung und Durchführung von Pilotlehrveranstaltungen

- Pilot-LV am Sprachenzentrum der Universität Salzburg:  
Spanisch interlingual, WS 2010/11 und WS 2011/12
- Pilotierung der o.a. Lehr-/Lernmaterialien an zwei oberösterreichischen Schulen

## Weitere Tätigkeitsbereiche:

### Organisation einer Tagungssektion

- Konzeption einer didaktischen Sektion für die AIPI-Tagung zum Thema „Italia e le Arti: lingua e letteratura in dialogo con arte, musica e spettacolo“ (5.-9.9. 2012 in Salzburg)  
Informationen unter: <http://www.infoaipi.org/> (Webseite der Associazione Internazionale dei Professori d'Italiano)

### Tagungsteilnahmen und Mitorganisation von Tagungen (Auswahl)

- Vortrag: „Forschungsergebnisse und Entwicklungsperspektiven zur LehrerInnenbildung im Sprachenbereich“. Im Rahmen der Tagung: Forschung zur (Wirksamkeit der) LehrerInnenbildung, Österreichische Gesellschaft für Forschung und Entwicklung im Bildungswesen, Sektion Lehrerbildung und Sektion Empirische Pädagogische Forschung, Salzburg, 27.-28. Jänner 2011.
- Mitarbeit an der 5. Tagung der ÖGSD zum Thema: „Der wissenschaftliche Nachwuchs im Dialog“, Wien, 14. Mai 2011.
- Mitarbeit in der Vorbereitung sowie Organisation und Durchführung der Tagung: „Vernetzte SprachenlehrerInnenbildung NEU“, 18.-19. November 2011, Salzburg .

### Mitarbeit in Arbeitsgruppen (Auswahl)

- AG Sprachen (BMUKK und BMWF) Schwerpunkt: Vernetzte Bildung von SprachenlehrerInnen
- ÖGSD - Österreichische Gesellschaft für Sprachendidaktik
- Expertenrunde zum „Curriculum Mehrsprachigkeit“ (auf Einladung des Österreichischen Sprachen Kompetenz Zentrums, 14. Mai 2011, Wien)
- Leitung der AG Spanisch im Bundesland Salzburg (AHS und BHS)

### Sonstige Aktivitäten

- Wöchentliche Treffen mit den Studierenden (Organisation von Stammtischen für Italienisch und Spanisch)
- Abnahme von Zertifikatsprüfungen für Italienisch und Spanisch  
PLIDA (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri)  
DELE (Diploma de Español como Lengua extranjera)